



AUSCO

अष्ट्रेलियन सांस्कृतिक अभिमुखीकरण कार्यक्रम

अभ्यास पुस्तिका



Australian Government
Department of Social Services

अष्ट्रेलियन सामाजिक सेवा विभाग
को तर्फबाट अन्तर्राष्ट्रिय आप्रवासन संगठन
द्वारा प्रदान गरिएको ।



विषय सूची

शुरू गर्ने	2
यूनिट १ अष्ट्रेलिया – एक परिचय	3
यूनिट २ बसोबास	5
यूनिट ३ आवास	7
यूनिट ४ स्वास्थ्य	9
यूनिट ५ पैसा	11
यूनिट ६ शिक्षा	13
यूनिट ७ रोजगारी	15
यूनिट ८ कानून	17
बसोबासका कथाहरु	18
सफलताका रेकर्डहरु	19

शुरू गर्ने

अष्ट्रेलियन सांस्कृतिक अभिमुखीकरण कार्यक्रम (Australian Cultural Orientation Program - AUSCO) मा स्वागत छ । AUSCO को उद्देश्य भनेको अष्ट्रेलियामा तपाईंको यात्राको जानकारी दिनु र अष्ट्रेलियाको बारेमा तपाईंले सोच्ने सम्भाव्य कुनै पनि प्रश्नहरूको उत्तर दिनु हो ।

तपाईं के जान्न चाहनुहुन्छ भन्ने कुरा पत्ता लगाएर काम शुरू गरौं । तपाईंका प्रश्नहरू लेख्न तलको लहर प्रयोग गर्नुहोस् । AUSCO को बेला तपाईंले सोध्नुभएको प्रश्नको उत्तर सुन्नु भएपछि त्यसलाई लेख्नुहोस् । AUSCO को बेला तपाईंलाई निक्कै धेरै जानकारी दिइन्छ र सबै सम्झन तपाईंलाई कठिन हुनसक्छ !

कार्यक्रमको अन्त्यमा तपाईंको प्रश्नहरूलाई पुनः हेर्नुहोस् र आफूलाई आवश्यक सबै उत्तर पाए नपाएको जाँच गर्नुहोस् । तपाईं अष्ट्रेलियामा वास्तवमा आइनपुग्नेजेल कहिलेकाहीँ तपाईंका प्रश्नहरूको उत्तर दिन कठिन हुनेछ । तपाईंले अष्ट्रेलियामा आफ्नो साथमा AUSCO प्याक लिएर जानुहोस् त्यसो भएमा तपाईंले आफूलाई महत्वपूर्ण लागेका प्रश्नहरूको उत्तर पाइरहन सक्नुहुन्छ ।

अष्ट्रेलियाको बारेमा र त्यहाँ तपाईँको बसोबासका बारेमा के के प्रश्नहरू छन् ?

[illegible]

एकाई १ अष्ट्रेलिया - एक परिचय

अष्ट्रेलिया प्रशस्त अवसर र नयाँ अनुभवहरू भएको एउटा देश हो ।

यो एउटा निकै ठूलो देशपनि हो, विश्वको छैटौं ठूलो । यसको मतलव अष्ट्रेलियाको हरेक क्षेत्र अलग अलग खालको छ । अष्ट्रेलियाको उत्तरमा गर्मी हावापानी हुन्छ भने दक्षिणमा मौसम अलि चिसो रहन्छ ।

यो ठूलो देश भए पनि अष्ट्रेलियाको जनसङ्ख्या ठूलो छैन - करिब २ करोड ३० लाख । अधिकांश मानिसहरू तटिय क्षेत्रका शहरहरूमा बसोबास गर्छन् तर भित्री भागहरूमा पनि कृषि नगरहरू छन् । अष्ट्रेलियाको राजधानी शहरको नाम क्यानबेरा हो जुन भित्री भागमा पर्छ ।

जब तपाईं अष्ट्रेलियामा नयाँ जीवन यापन गर्न थाल्नुहुन्छ त्यसपछि तपाईंले अष्ट्रेलियाको अलग अलग क्षेत्रहरूबारे थप जानकारीहरू हासिल गर्नुहुनेछ । अहिलेको लागि तपाईं पहिला गएर बसोबास गर्ने शहर वा नगरको बारेमा जान्न सबभन्दा बढी उत्सुक हुनुहुन्छ । तपाईंको जानकारी पुस्तिकामा अष्ट्रेलियाका अलग अलग क्षेत्रहरूका बारेमा जानकारी दिइएका पर्चाहरू समावेश छन् ।

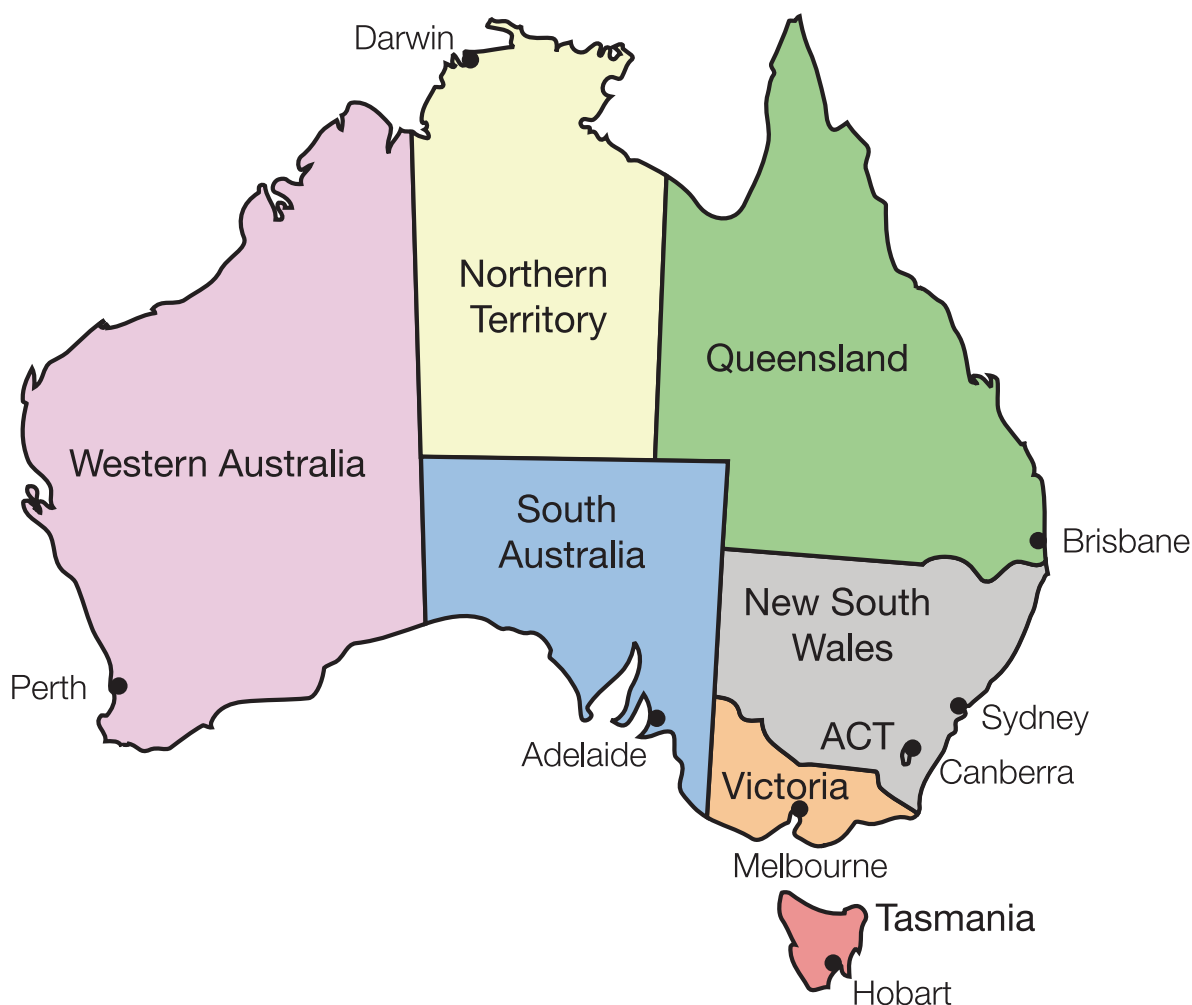


कृयाकलाप

अन्य देशहरूसित अष्ट्रेलियाको तुलना

तपाईं अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि कहाँ बसोबास गर्ने भन्ने कुरा देखाउन तलको नक्साको प्रयोग गर्नुहोस् ।

अष्ट्रेलियाको दाँजोमा तपाईंको घरेलु देश कतरो छ? के तपाईं यसलाई नक्सामा उतार्न सक्नुहुन्छ ?



तपाईं पहिले बसेको ठाउँको तुलनामा, वा हाल बस्नु भएको ठाउँभन्दा अब सर्न लाग्नुभएको ठाउँ के कति कारणले उस्तै वा अलग छ त ?

हावापानी ?

जनसङ्ख्या ?

उद्योगहरू ?

जमिनको स्वरूप ?



अष्ट्रेलियनहरू विश्वभरबाट आएका छन् । छयालिस प्रतिशत अष्ट्रेलियनहरू विदेशमा जन्मेका थिए वा तिनका आमाबाबु विदेशमा जन्मेका थिए । उनीहरूले आफ्नो साथमा अलग अलग खालका चालचलनहरू लिएर आएका छन् जुन अष्ट्रेलियन कानूनको उल्लङ्घन नहुनेगरी अपनाउन वा अभ्यास गर्न उनीहरू स्वतन्त्र छन् ।

तपाईं परिचित हुनुभएको भन्दा अलग खालको व्यवहार, चालचलन वा परम्परा तपाईंले देख्नुभएको छ ?

ती भिन्नताहरूबारे तपाईंको सोचाई कस्तो छ ?

एकाई २ बसोबास

अष्ट्रेलियामा बसोबास गर्ने सबभन्दा छिटो तरिका भनेको रोजगारी खोज्नु र अङ्ग्रेजी भाषा सिक्नु हो । किनभने तपाईं नयाँ देशमा आइपुग्नु भएको छ जसका लागि केही समय लाग्न सक्छ । जव तपाईं आइपुग्नुहुन्छ सरकारले नयाँ जीवन आरम्भ गर्न तपाईंलाई सघाउन केही जरूरी सहायताहरू उपलब्ध गराउन सक्छ ।

एकजना केसवर्कर वा तपाईंको प्रस्तावकले ती सेवाहरूमा पहुँच कायम गर्न सघाउने छन् ।



कृयाकलाप

यो विषय आरम्भ गर्नुअघि अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि तपाईंलाई के कुरा उपलब्ध गराइनेछ जस्तो लाग्छ त्यो लेख्नुहोस् । हरेक जानकारी कहाँबाट पाएको हो त्यो पनि लेख्नुहोस् ।

यस विषयको अन्त्यमा हामीले तपाईंका नोटहरूलाई पुनः हेर्नेछौं र त्यसपछि यसमा केही परिवर्तनहरू गर्न आवश्यक छ छैन यकिन गरिनेछ ।

मलाई लाग्छ म अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि मैले यो सहायता प्राप्त गर्नेछु ।	यो जानकारी तपाईंले कहाँबाट पाउनु भयो ?	के तपाईं सही हुनुहुन्थ्यो ?
विमानस्थलमा		
आवास		
पैसा		
शिक्षा		
स्वास्थ्य		
घरायसी सरसामानहरू		
भत्ता		
खानेकुरा		
रोजगारी		
बाल हेरचाह		



यि संस्थाहरूले उपलब्ध गराउने सेवा कुनचाहिँ हो तपाईं जोडा मिलाउन सक्नुहुन्छ ?

Caseworker

केटाकेटीलाई हेरबिचार तथा
बाँच्न सहायताको लागि भुक्तानी

Centrelink

अङ्ग्रेजी सिक्नको लागि कक्षा

Medicare

सापटी लिन पाइने अलग अलग
भाषाहरूका किताबहरू,
समाचारपत्रहरू र पत्रिकाहरू

**Adult Migrant
English Program
(AMEP)**

तपाईंलाई बसोबास र
सेवाहरूमा सघाउने व्यक्ति

**Translating and
Interpreting
Service
(TIS National)**

चिकित्सा खर्च भुक्तानी
गर्न सहायता दिने

**Special
Broadcasting
Service (SBS)**

तपाईंलाई आफ्नै भाषामा
बुझ्न सक्नेगरी अनुवाद गरेर
दिने जानकारी

**Public
library**

धेरै भाषाहरूमा दिइने रेडियो
तथा टिभी समाचार

एकाई ३ आवास

अष्ट्रेलियामा विभिन्न प्रकारका आवासहरू हुन्छन्। शहरहरूका आवास बाहिरी भेगको भन्दा बेग्लै खाले हुन्छ र क्षेत्रिय नगरहरूमा भन्दा अलग खालको हुन्छ। तपाईंको आफ्नो अनुभवभन्दा घरहरू सम्भवतः अलग खालका हुन्छन्।

अष्ट्रेलियामा घर भाडामा लिन र किन्न निकै महङ्गो पर्छ। तपाईं पहिलो पटक आउँदा तपाईंले भाडामा बस्नुपर्ने हुन्छ।



कृयाकलाप

तपाईं अहिले जहाँ बस्नुहुन्छ त्यो ठाउँसित अष्ट्रेलियामा तपाईं बस्नुहुने ठाउँको तुलना गर्नुहोस्। तेश्रो लहर तपाईं अष्ट्रेलियामा पुग्नु भएपछि भर्नुहोस् !

अहिले	अहिले	१२ महिनामा
अहिले तपाईं बस्नु भएको ठाउँमा कति रकम तिर्नुहुन्छ ?	अष्ट्रेलियामा बस्नका लागि आवासिय खर्च कति लाग्छ होला भन्ने तपाईंको सोचाई छ ?	तपाईं कति तिर्नुहुन्छ ?
तपाईंको हालको आवासमा कतिवटा कोठाहरू छन् ?	तपाईंको अष्ट्रेलियन आवासमा कतिवटा कोठाहरू हुनेछन् भन्ने सोचाई छ ?	तपाईंका कतिवटा कोठाहरू छन् ?
तपाईंको अहिलेको आवासमा के के सुविधाहरू छन् ?	तपाईंको अष्ट्रेलियन आवासमा के के सुविधाहरू हुनेछन् भन्ने तपाईंको सोचाई छ ?	तपाईंको घरमा सुविधाहरू के के छन् ?
तपाईंले आफ्नो आगामी आवास राम्रो वा उस्तै वा त्योभन्दा नराम्रोमध्ये कस्तो होला भन्ने अपेक्षा गर्नुभएको छ ? कुन कुन आधारमा ?		के अष्ट्रेलियन आवासले तपाईंका अपेक्षाहरू पुरा गरेका छन् ?

घरभाडा लिने सिलसिलामा तपाईंले महत्वपूर्ण कानूनी शब्दहरू सिक्नुपर्छ जसले गर्दा तपाईं स्वयमलाई भाडा प्रकृया आफ्नो नियन्त्रणमा रहेको अनुभव होस् । यी प्रमुख शब्दहरू तपाईंको भाषामा अनुवाद गर्नुहोस् जसले गर्दा तपाईं अष्ट्रेलियामा आइपुग्दा तपाईंका लागि ती कुराहरू उपयोगी सहयोग सूची बन्न सक्नु । आवासका सम्बन्धमा जानकारी पढाँले तपाईंलाई केही संकेत दिनेछ ।

Lease	
Landlord	
Tenant	
Real estate agent	
Bond	
Utilities	
Condition report	
Inspection	
Accommodation	

एकाई ४ स्वास्थ्य

अष्ट्रेलियामा एक असल स्वास्थ्य सेवा प्रणाली छ तर यो तपाईं अभ्यस्त हुनुभएको भन्दा बेग्लै तरिकाले सञ्चालन हुन्छ ।

तपाईंले निःशुल्क वा राहत दिएर कम गरिएको आधारभूत स्वास्थ्य सेवा मेडिकेयर प्रणालीको उपयोग गर्न पाउनुहुन्छ । तर केही सेवाहरू जस्तो कि दन्तरोग विशेषज्ञबाट उपचार सेवा लिन वा आँखामा लगाउने चश्मा निःशुल्क पाउनुहुन्न ।

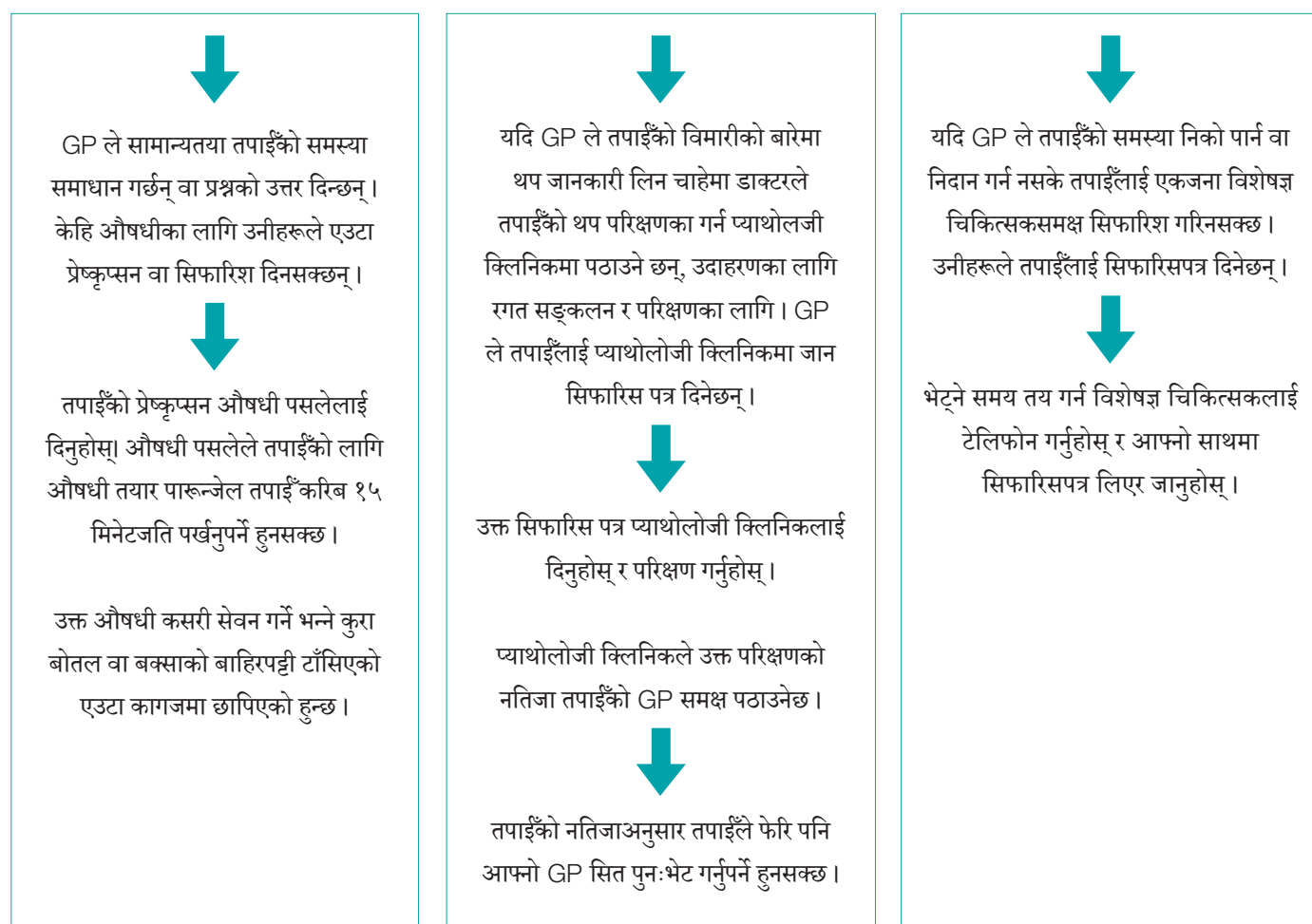
तपाईंले साधारण चिकित्सक वा (General Practitioner - GP) सित आफ्ना अधिकांश चिकित्सा समस्याहरूको उपचारका लागि भेट्न पाउनुहुन्छ। यदि तपाईंको समस्यालाई थप विशेषज्ञले हेर्नुपर्ने भएमा उनीहरूले तपाईंलाई विशेषज्ञसमक्ष सिफारिश गर्नेछन् ।

यहाँ एउटा फ्लो चार्ट छ जसले चिकित्सकसित भेट्न जाँदा चाल्नुपर्ने बेग्लाबेग्लै कदमको व्याख्या गरेको छ ।

यसमा उल्लेखित चरणहरूलाई पछ्याउनुहोस् र एकजना चिकित्सकसित भेट्दा तपाईं स्वयंमले गर्नुभएको अनुभव कतिबेला फरक थियो पहिल्याउनुहोस् ।

जब तपाईंले आफू विरामी परेको अनुभव गर्नुहुन्छ वा तपाईंमा कुनै चिकित्सा समस्या आइपर्यो भने तपाईंको पहिलो कदम GP लाई भेट्नु हो ।

भेट्ने दिन र समय तय गर्न तपाईंको GP लाई फोन गर्नुहोस्



तपाईंको भाषामा यी मुख्य स्वास्थ्य शब्दावलीहरू लेख्नुहोस् । स्वास्थ्य सूचना पर्चामा उल्लेख गरिएका शब्दहरूले तपाईंलाई केही छनक दिनेछ ।

साधारण चिकित्सक वा डाक्टर जनरल प्राक्टिसनर	
स्वास्थ्य सेवा प्रणाली	
विशेषज्ञ वा विशेषज्ञ	
केमिष्ट वा डाक्टरले लेखेको सिफारिस हेरेर औषधी तयार पार्ने मानिस	
प्रेस्क्रिप्सन - डाक्टरले जाँचबुझ गरेपछि औषधी लेखेको कागज वा सिफारिस	
अस्पताल	
आकस्मिक सेवा	
दन्तरोग विशेषज्ञ	
डाक्टरसित भेट्ने समय	
औषधी	

एकाई ५ पैसा

अष्ट्रेलियामा तपाईंको पहिलो कदम बैङ्क खाता खोल्नु र सेन्टरलिङ्कबाट अस्थायी आर्थिक सहायता प्राप्त गर्ने प्रकृया पुरा गर्नु हुनेछ । त्यसपछि तपाईंले अष्ट्रेलियन मुद्रा डलर र सेन्टमा व्यवहार गर्न र आफ्नो आम्दानीलाई कसरी व्यवस्थित गर्ने भन्नेबारे निर्णय गर्न जान्नुहुनेछ ।



कृयाकलाप

अष्ट्रेलियन मुद्रा र बैङ्किङ्गबारे केही अङ्ग्रेजी शब्दहरू सिक्नुहोस् । प्रचलित बैङ्किङ्ग शब्दावलीहरू पत्ता लगाउनुहोस् । पैसासम्बन्धी जानकारी दिने पर्चामा तपाईंले त्यसबारे केही जानकारी पाउनुहुनेछ ।

यो बैङ्क खाताले तपाईंको पैसा चोरी हुन वा हराउनबाट सुरक्षा दिन्छ ।	
अटोमेटिक टेलर मेशिन (Automatic Teller Machine - ATM) र EFTPOS बाट सामान किन्नका लागि पासवर्ड वा गोप्य कोड नम्बर चाहिन्छ। तपाईंले आफ्नो गोप्य कोड नम्बर वा पासवर्ड नचिनेका मानिसहरूबाट सुरक्षित राख्नु पर्छ वा कसैलाई भन्नु हुँदैन ।	
एउटा यस्तो कार्ड जसले तपाईंले किन्नु भएको सामान वा लिनु भएको सेवाबाट सापटी रकमद्वारा भुक्तानी गर्न सघाउँछ ।	
तपाईंको व्यक्तिगत परिचय नम्बर (Personal Identification Number - PIN) पिन नम्बरको प्रयोगबाट तपाईंको बैङ्क खाताबाट नगद रकम झिक्न दिने एउटा मेशिन ।	
नगदको सट्टा ATM कार्डको प्रयोग गरेर अधिकांश खुद्रा पसलहरूमा उपभोक्ताहरूले आफ्नो बैङ्कमा उपलब्ध रकम तिर्न सक्छन् ।	

अष्ट्रेलियन मुद्रा

अष्ट्रेलियन पाँच डलर \$5.00 को नोटको अगाडिपट्टी कसको तस्वीर हुन्छ ? _____



अष्ट्रेलियन एक डलर \$1.00 को सिक्कामा रहेको जनावरको नाम भन्नुहोस् । _____



अष्ट्रेलियामा तपाईंलाई बसोबास गर्न केसवर्कर वा प्रस्तावकले सघाउने छन् तर आफ्ना आवश्यकताहरूलाई पुरा गर्न आम्दानीलाई कसरी व्यवस्थित पार्ने र भविष्यका सपनाहरू हासिल गर्ने भन्ने कुरामा तपाईं स्वयम् जिम्मेवार हुनुहुन्छ। अष्ट्रेलियामा बसोबास खर्च निकै उच्च हुनसक्छ र बजेटभित्र रहने गर्दा तपाईंलाई आफ्ना तत्कालका आवश्यकताहरू पुरा गर्न र भविष्यको योजना गर्न सहायता पुग्छ।

अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि तपाईंलाई के कुरा किन्न मन लाग्नेछ जस्तो लाग्छ ?



कृयाकलाप

बजेटिङ् अर्थात खर्चको हिसाब

यहाँ खर्चको हिसाबको बारेमा सोचविचार गर्ने एक तरिका उल्लेख छ। हरेक खण्डमा केही कुराहरू सूचिकृत गरिएको छ। आगामी दुई महिनामा स्थिति अलग्गै हुनसक्छ। त्यसैले तपाईं आफ्नो नयाँ घरमा बस्न थालेपछि यो तरिकालाई पुनः प्रयोग गरेर हेर्नुहोस्।

अहिले	दुई महिनामा
निश्चित खर्चहरू – ती खर्चहरू जुन तपाईंले तिर्ने पर्ने हुन्छ नत्र तपाईं वा तपाईंको परिवारलाई समस्या पर्नसक्छ। _____ _____ _____ _____	
लचिलो खर्चहरू – ती खर्चहरू जसमा तपाईंको केही नियन्त्रण छ। तपाईंलाई सामान वा सेवाहरू आवश्यक परेको छ तर तपाईंले कति किन्ने वा कति सेवाको उपयोग गर्ने भन्ने कुराको निर्णय गर्न सक्नुहुन्छ। _____ _____ _____ _____	
अतिरिक्त – खर्च गर्ने कि नगर्ने भन्ने कुरामा तपाईंको पूर्ण नियन्त्रण रहेका खर्चहरू। तपाईंले ती सामानहरू किन्नुपर्छ भन्ने छैन तर तपाईंलाई किन्न मन लागेका कुराहरू। _____ _____ _____ _____	

यूनिट ६ शिक्षा

जव तपाईं अष्ट्रेलियामा नयाँ घरमा सरे योजना बनाउनु हुन्छ, तपाईंमा आफूले चाहेजस्तो जीवन जिउने सोचाइ, निश्चित खालको रोजगारी वा नयाँ समुदायमा तपाईंको परिवार कसरी घुलमिल हुनेछन् भन्ने सोचाइ विकसित भएको हुनसक्छ। अङ्ग्रेजी सिकने तपाईंको व्यक्तिगत प्रतिबद्धता र शैक्षिक अवसरहरूको फाइदा उठाउनाले अष्ट्रेलियामा बसोबासको लागि तपाईंलाई मद्दत गर्नेछ।



कृत्याकलाप

विद्यालय शिक्षासित सम्बन्धित जानकारी पर्चाले तपाईंलाई केही छनक दिनेछ।

अष्ट्रेलियन विद्यालय शिक्षा संरचना

तह	अन्दाजी उमेर	तह
विद्यालय जानुपूर्व	३ – ५	उपलब्ध छैन
शिशु कक्षा	५ – ६	उपलब्ध छैन
प्राथमिक विद्यालय	६ – १२	१ – ६
उच्च स्कुल/माध्यमिक स्कुल	१२ – १८	७ – १२
नोट: केही राज्यहरूमा प्राथमिक विद्यालय सात कक्षामा पुरा हुन्छ र माध्यमिक विद्यालय ८ कक्षामा शुरू हुन्छ। तपाईंको प्रस्तावक वा केसवर्करसित थप जानकारी लिनुहोस्		

अष्ट्रेलियाको शिक्षा प्रणाली तपाईं हाल रहनुभएको ठाउँ वा पहिला बस्नुभएको ठाउँभन्दा कसरी उस्तै वा अलग खालको छ ?

केटाकेटीको लागि निःशुल्क शिक्षा

चारवर्षे शिशुका लागि पूर्व प्राथमिक शिक्षा

पाँच देखि १७ वर्ष उमेरभित्रका केटाकेटीहरूका लागि अनिवार्य शिक्षा

केटीहरू र केटाहरू सँगसँगै विद्यालयमा जाने व्यवस्था

आफ्ना केटाकेटीको शिक्षाको लागि विद्यालयमा हुने कार्यक्रमहरूमा गरिने अभिभावकको संलग्नताको अपेक्षा

अष्ट्रेलियामा, शिक्षा तथा रोजगारका अवसरहरु एकदमै सम्बन्धित हुन्छन्। तपाईं अष्ट्रेलियामा बसोबासको लागि तयार हुनुभएपछि, आफ्ना शैक्षिक आवश्यकताहरु पुरा गर्न तपाईंसित के के योजनाहरु छन् ?



कृयाकलाप

तपाईंको भावी शैक्षिक योजना र रोजगार

प्रौढ शिक्षासम्बन्धी जानकारी दिने पर्चाले यसमा तपाईंलाई सघाउ पुर्याउनेछ।

तपाईंलाई ती सेवाहरु कति महत्वपूर्ण छन् ?

सेवा	निकै महत्वपूर्ण	थोरै महत्वपूर्ण	त्यति महत्वपूर्ण छैन
AMEP कक्षामा सरिक हुन			
प्राविधिक र थप शिक्षा TAFE मा माध्यमिक विद्यालयको प्रमाणपत्र पुरा गर्न			
TAFE मा सीप वा दक्षताको पढाई पुरा गर्न			
विश्वविद्यालयको स्नातक तहमा भर्ना हुन			
विश्वविद्यालयमा स्नातकोत्तर तहमा भर्ना हुन			
सामुदायिक शिक्षाको पढाइमा सरिक हुन			

तपाईंको केसवर्कर वा प्रदायकले प्रौढ शिक्षा सेवामा पहुँच कायम गर्न सघाउँदा, तपाईंले यो प्रकृत्यालाई मद्दत पुग्ने कस्ता योजनाहरु बनाउन सक्नुहुन्छ ? तपाईंले आफूसित कुन कुन कागजात ल्याउनु पर्नेहुन्छ ?

-
-
-
-
-

अष्ट्रेलियामा आइपुग्नु भएपछि तपाईंले आफ्नो शिक्षालाई अघि बढाउने विषयमा कस्ता जिज्ञासा राख्नु भएको छ ?

-
-
-
-
-

एकाई ७ रोजगारी

अष्ट्रेलियामा रोजगारीको बजार प्रतिस्पर्धात्मक छ । यहाँ उपयुक्त अनुभव र योग्यता भएका व्यक्तिलाई उत्कृष्टताको आधारमा रोजगारीको अवसर दिने गरिन्छ । अङ्ग्रेजी भाषामा दक्षताको उच्च मान्यता हुन्छ । धेरै शिल्पकर्मी र व्यवसायीहरूले उनीहरू भाषामा दक्ष नहुन्जेल र उनीहरूको योग्यता यद्यावधिक नगरुन्जेल वा वा त्यसले मान्यता प्राप्त नगरुन्जेल दक्षता नचाहिने रोजगारीहरू गरेर समय बिताउनुपर्ने हुन्छ । **स्मरण रहोस्:** यसका लागि समय लाग्नेछ र मानिसहरूलाई अङ्ग्रेजी भाषा सिक्न र काम खोज्न वा तालिम लिन सघाउन सरकारी सेवाहरू उपलब्ध छन् ।



कृयाकलाप

रोजगारीको बारेमा जानकारी दिने पर्चाले यो प्रकृत्यामा तपाईंलाई सघाउने छ ।

तलको भनाइ पढ्नुहोस् र त्यो सही वा गलत के हो मार्क गर्नुहोस् ।

१. जबयाक्टिभ (jobactive) ले मलाई रोजगारी फेला पार्न मद्दत गर्न सक्छ	सही	गलत
२. म अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि मैले आम्दानी सहायता पाउनेछु	सही	गलत
३. मेरो केसवर्करले मलाई रोजगारी फेला पारिदिने छ	सही	गलत
४. रोजगारी पाउनका लागि अङ्ग्रेजी भाषामा दक्षता हासिल गर्नु महत्वपूर्ण छ	सही	गलत
५. स्वयमसेवकहरूले रकम भुक्तानी पाउँछन्	सही	गलत
६. अष्ट्रेलियामा तपाईंले करहरू तिर्नु पर्दैन	सही	गलत
७. काम गर्ने ठाउँमा पुरुष र महिलालाई बराबर व्यवहार गरिन्छ	सही	गलत
८. तपाईंले रोजगारी पाएपछि Centrelink लाई त्यसको जानकारी गराउनु पर्छ	सही	गलत
९. कामका लागि समयमा पुग्नु जरूरी हुन्छ	सही	गलत
१०. साना केटाकेटीहरू विद्यालय जानुको सट्टा काम गर्न जान सक्छन्	सही	गलत



कृयाकलाप

केही अङ्ग्रेजी शब्दहरू जान्नुहोस्

अष्ट्रेलियामा तपाईंले कामको सिलसिलामा केही कुरा बुझ्न र अपेक्षाहरू पुरा गर्न केही शब्दहरू जान्नु पर्ने हुन्छ । ती मुख्य मुख्य शब्दहरू तपाईंको भाषामा अनुवाद गर्नुहोस् त्यसो गरेमा अष्ट्रेलिया आइपुगेपछि तपाईंका लागि त्यो उपयोगी सन्दर्भ सामग्री बन्नेछ ।

Tax File Number

Bank account

Work experience

Interview

Reference

Qualifications

Volunteer



अष्ट्रेलियामा रोजगारीको लागि योजना

अष्ट्रेलियामा तपाईंलाई कस्तो खालको रोजगारी पाउन मन छ ?

त्यस्तो रोजगारी तपाईंले कसरी फेला पर्न सक्नुहुन्छ एक योजना बनाउनुहोस् ।

म सित ती कुराहरू छन् ?	हो	होइन
अङ्ग्रेजी भाषा क्षमता		
यसप्रकारको कामका लागि योग्यता		
कामको यो क्षेत्रमा अनुभव		
आफ्नो बारेमा जानकारी दिने मानिसहरू (रिफरेन्स)		
व्यक्तिगत योग्यता र अनुभवको विवरण		
अन्तरवार्ता क्षमता		
चुनौतिहरू र हानिहरूलाई स्वीकार गर्ने तत्परता		
यो रोजगारी कसरी प्राप्त गर्ने भन्नेबारेमा जानकारी		

अष्ट्रेलियामा तपाईंले कसरी थप जानकारी लिन चाहनुहुन्छ भन्नेबारे कुनै प्रकारको नोट बनाउनुहोस्।

[illegible]

एकाई ८ कानून

मानिसहरूको विश्वास र संस्कृतिले दुनियाँलाई हेर्ने र बोलिचाली गर्ने तरिका सिकाएको हुन्छ । तपाईँ अष्ट्रेलियामा बसोबास गर्नुभएपछि तपाईँले बसोबास गर्ने र विश्वास गर्ने अलग अलग खालका तरिकाहरूको सामना गर्नुहुनेछ । विशेषगरी यदि तपाईँको व्यक्तिगत मान्यता र विश्वासविपरित यहाँका मान्यता र विश्वास रहेको कुरा तपाईँलाई लागेमा त्यो अवस्था चुनौतिपूर्ण हुनसक्छ । यो कुराको याद गर्नु जरूरी छ कि अष्ट्रेलियामा धर्मनिरपेक्ष कानूनी प्रणाली छ जसले सुरक्षित तथा समान समाजका लागि आधार उपलब्ध गराउँछ; एउटा यस्तो समाज जहाँ आफ्नो व्यक्तिगत काम र व्यवहारका लागि मानिसहरूले जिम्मेवारी लिने अपेक्षा गरिन्छ ।



क्याकलाप

अष्ट्रेलियाको कानून तपाईँको वा तपाईँ बस्नुभएको देशको भन्दा फरक खालको हुनसक्छ । अष्ट्रेलियाको कानून उस्तै वा अलग के छ भन्ने कुरा देखाउन तलको तालिकामा चिन्ह लगाउनुहोस् । तपाईँको संस्कृति र विश्वासविपरित लाग्ने कुराहरूलाई चिन्ह लगाउनुहोस् । अष्ट्रेलियन कानूनको जानकारी दिने पर्चाले यस क्याकलापमा तपाईँलाई सहायता दिनेछ ।

कानूनहरू	उस्तै	फरक	मेरो संस्कृति र विश्वासविपरित
सरकारी अधिकारीहरूलाई रकम दिनेबारेमा कानून			
प्रहरीको भूमिकाको बारेमा कानून			
धर्मनिरपेक्ष वा सेक्युलर कानूनहरू, धार्मिक कानूनहरू होइन			
घरेलु र पारिवारिक हिंसाको बारेमा कानून तथा हिंसा एक प्रकारको दण्ड			
सार्वजनिक स्थानहरूमा चक्कू वा अन्य हतियारहरू लिएर हिँड्ने बारेमा कानून			
बैबाहिक कानून			
मञ्जुरी दिने उमेरका बारेमा कानून			
मदिरा र धुम्रपानका बारेमा कानून			
लागू औषधको बारेमा कानून			
महिलाको लागि समान अधिकारका बारेमा कानून			
कार चलाउनेबारे कानून			

तपाईँ अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि जान्न मन लागेका कुराहरूको बारेमा नोट बनाउनुहोस् ।

उदाहरणका लागि:

- आपतकालिन स्थितिमा फोन गर्नका लागि सबभन्दा नजिकको प्रहरी चौकी र टेलिफोन नम्बर ।
- कार चलाउनका लागि जान्नुपर्ने कानूनहरूबारे थप जानकारी ।
- अष्ट्रेलियामा कानूनभित्र रहेर केटाकेटीहरूलाई कसरी अनुशासनमा राख्ने भन्नेबारेमा थप जानकारी ।

बसोबासका कथाहरू

अघिल्लो शताब्दीको आधा आधी वा दोश्रो विश्वयुद्धदेखि नै अष्ट्रेलियाले शरणार्थीहरूलाई बसोबास गराउँदै आएको छ । उनीहरूले अष्ट्रेलियनहरूको सामाजिक, सांस्कृतिक तथा आर्थिक जनजीवनमा महत्वपूर्ण योगदान गर्दै आएका छन् । ती आप्रवासीहरूमध्ये प्रत्येकसित सुनाउनका लागि आआफ्नो यात्रा अनुभवहरू छन् ।



कृयाकलाप

तपाईंलाई आफ्नो AUSCO तालिमकर्ताले उपलब्ध गराएको कथा पढ्नुहोस् र आफ्नो सहपाठीसित उनीहरूका यात्राबारे छलफल गर्नुहोस् ।

उनीहरूले सामना गरेका चुनौतिहरू के के हुन् ?

ती चुनौतिहरूबाट पार पाउन तिनीहरूले के गरेका थिए ?

बसोबासको कथामा उल्लेख गरिएको व्यक्ति र तपाईंको बीचमा के के कुरा समान छन् ?

बसोबासको सिलसिलामा तपाईंको कथा कस्तो हुनसक्ला ?

प्राप्ति रेकर्ड

तपाईं तलका प्रत्येक विषयमा कति विश्वस्त हुनुहुन्छ ?

- यदि तपाईं निकै विश्वस्त हुनुहुन्छ भने बक्स मा “x” चिन्ह लगाउनुहोस् । ☒
- यदि तपाईंलाई केहि बुझ्नेको तर थप जानकारी चाहिएको जस्तो लागेमा बक्समा -“/” चिन्ह लगाउनुहोस् । ☐
- यदि तपाईंलाई कम जानकारी छ वा केही पनि जानकारी छैन भने बक्सलाई खाली राख्नुहोस् ।

तपाईंले हरेक बक्समा क्रम चिन्ह लगाउनुहुन्छ भन्ने अपेक्षा गरिएको छैन । AUSCO एउटा परिचयात्मक कार्यक्रम हो । तपाईंले अष्ट्रेलियामा बसेर अनुभव हासिल गर्नु भएपछि र त्यहाँ थप अभिमुखीकरण कार्यक्रमहरूमा सरिक हुनु भएपछि तीमध्ये धेरैको सिकाइको परिणाम हासिल हुनेछ ।

अष्ट्रेलियाको परिदृश्य

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	के तपाईं यी कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ अङ्ग्रेजी अष्ट्रेलियाको राष्ट्रिय भाषा हो भन्ने मान्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलिया निकै ठूलो महाद्विप हो जहाँ अलग अलग खालका हावापानी भएका क्षेत्रहरू छन् भन्ने जान्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलिया एउटा बहुसांस्कृतिक समाज हो जहाँ ठूलो सङ्ख्यामा आप्रवासी जनसङ्ख्या बसोबास गर्छन् भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियाको संसदीय प्रजातन्त्रान्तरगतका मुख्य मान्यताहरूबारे जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ करिब ५०, ००० वर्ष देखि अष्ट्रेलियामा Aboriginal and Torres Strait Islanders हरूको बसोबास थियो भन्ने बुझ्नुहुन्छ ।	☐ अष्ट्रेलियामा जनजीवनबारे सामान्य ज्ञानका पत्रहरू सोध्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियाका राज्य तथा प्रदेशहरूलगायत राजधानी शहरहरू चिन्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियामा बसोबास गर्न आउने मानिसहरूको ऐतिहासिक लहरहरू पहिल्याउन सक्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियामा तपाईंले देख्नुहुने अलग अलग खालका केही व्यवहारहरूको नाम भन्न सक्नुहुन्छ । ☐ तपाईंको प्रजातान्त्रिक अधिकार र जिम्मेवारीबारे व्याख्या र कसरी चुनाव प्रकृयाले काम गर्छ भन्न सक्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियामा रहेका प्रमुख राजनीतिक दलहरूको नाम भन्न सक्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियाका प्रमुख सार्वजनिक विदाका दिनहरूको नाम भन्न र किन तिनीहरू मनाउनु परेको हो बताउन सक्नुहुन्छ ।	☐ नागरिकता परिक्षा पास गर्न । ☐ मतदानका लागि नाम दर्ता गर्न । ☐ राजनीतिक दलहरू र तिनका घोषणापत्रमा निहित सूचनामा पहुँच कायम गर्न ।

बसोबासका लागि सेवाहरू

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	के तपाईं यी कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ पुनर्वासि भनेको दिर्घकालिन प्रकृया हो भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ पुनर्वासिको प्रारम्भिक चरणहरूमा चुनौतिहरू आइपर्छन् भन्ने कुरा मान्नुहुन्छ । ☐ आवश्यक परेको बेलामा सहायता माग्नुको महत्व बुझ्नुहुन्छ । ☐ पुनर्वासिको लागि सरकारी तथा सामुदायिक सेवा सङ्गठनहरू मदतका लागि उपलब्ध छन् भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ तपाईंको लागि एकजना केसवर्कर तोकिएको छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियामा आइपुग्नुअघि त्यहाँ धेरै महत्वपूर्ण कामहरू पुरा गर्नु जरूरी हुन्छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ ।	☐ अष्ट्रेलियामा आइपुगेको पहिलो केही साताभित्रमा तपाईंले पुरा गरेको हुनुपर्ने प्रमुख कामहरू के के हुन् भन्ने कुरा यकिन गर्न । ☐ केसवर्कर र प्रस्तावका भूमिकाहरू बताउन । ☐ पुनर्वासिको लागि सहायता गर्न उपलब्ध सामुदायिक सेवा सङ्गठनहरूको नाम पहिल्याउन । ☐ स्थानीय समुदायमा उपलब्ध हुनसक्ने अन्य आधारभूत सेवाहरू, उदाहरणको लागि खेलकूद क्लवहरू र सामाजिक समूहहरू पहिल्याउन ।	☐ अनुवाद र दोभाषे सेवाहरूमा पहुँच कायम गर्न । ☐ आधिकारिक फर्महरूमा आधारभूत सूचना भर्न । ☐ सार्वजनिक यातायातको प्रयोग गर्न ☐ बैंक खाता खोल्न । ☐ Centrelink मा दर्ता हुन । ☐ Medicare मा दर्ता हुन । ☐ अङ्ग्रेजी कार्यक्रममा भर्ना हुन ।

आवास

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	के तपाईं यि कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ अष्ट्रेलियामा विभिन्न खालका आवासहरू उपलब्ध छन् भन्ने कुरा जान्नुहुन्छ ।	☐ भाडा प्रकृयाको बारेमा मुख्य मुख्य शब्दावलीहरूको प्रयोग गर्न ।	☐ उपयुक्त आवासका लागि अनुसन्धान गरेर पहिल्याउने काम ।
☐ आवासमा बस्नका लागि तपाईंले भाडा तिर्नुपर्छ भन्ने कुरा बुझ्नुहुन्छ र अष्ट्रेलियामा भाडादर अलग अलग क्षेत्रहरूमा अलग अलग हुन्छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ ।	☐ घरमा आवश्यक सेवाहरू जुन तपाईंले जोड्नुपर्छ र तिनको खर्च तिर्नका लागि पनि जिम्मेवार हुन ।	☐ भाडामा लिने कागजातमा महत्वपूर्ण जानकारीहरू भर्न ।
☐ अष्ट्रेलियामा बसोबासको लागि आउनु हुँदा तपाईंले धान्नसक्ने ठानेर सबभन्दा पहिला बस्न जान लाग्नुभएको घरको स्थिति बुझ्न ।	☐ घर भाडामा लगाउन विज्ञापन गरिएका ठाउँहरूको नाम भन्न ।	☐ घरमा आवश्यक सुविधाहरू जोड्न ।
☐ भाडामा लिएको घर सफा तथा स्वच्छ राख्नु तपाईंको जिम्मेवारी हो भन्ने बुझ्न ।	☐ एकजना भाडावालका रूपमा तपाईंको अधिकार तथा कर्तव्यहरू बताउन ।	
☐ अष्ट्रेलियामा तपाईंको पहिलो आवास अस्थायी खालको हुनसक्छ र केसवर्करले यसको व्यवस्था गर्नेछन् भन्ने बुझ्न ।	☐ घर मालिकको अधिकार र जिम्मेवारीहरू बताउन ।	
☐ अष्ट्रेलियामा एकजना मात्र व्यक्तिले आवासको कोठा कोठा बाँडेर बस्नु पर्ने हुनसक्छ भन्ने कुरा बुझ्न ।		

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	के तपाईं ती कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
- अष्ट्रेलियामा आइपुग्नुपहिले र आइपुग्नासाथ स्वास्थ्य परिक्षणहरू गर्नु अनिवार्य छ भन्ने कुरा बुझ्नुहुन्छ । - तपाईंका केटाकेटीहरूलाई सुई खोप लगाउन विशेष अनुरोध गरिएको छ भन्ने कुरा बुझ्नुहुन्छ । - बालकालिकाले विद्यालय वा डे केयर शुरू गर्नुपहिला उनीहरूको सुई खोपको रेकर्ड कुनै कुनै विद्यालयले खोज्छन् भन्ने थाह छ । - Medicare भनिने प्रणालीमार्फत निःशुल्क वा राहतसहितको आधारभूत स्वास्थ्य सेवा उपलब्ध छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ । - सबै स्वास्थ्य सेवाहरू जस्तो कि दन्त चिकित्सा र आँखाजाँच निःशुल्क छैनन् भन्ने बुझ्नुहुन्छ । - स्वास्थ्यसेवामा मानसिक स्वास्थ्यसमेत समावेश छ र तपाईंको सहायताको लागि निःशुल्क परामर्श सेवाहरूसमेत उपलब्ध छन् भन्ने बुझ्नुहुन्छ । - अष्ट्रेलियामा आफ्नो साथमा चिकित्सकीय कागजातहरू लिएर आउनुपर्ने कुराको जानकारी हुनुहुन्छ ।	- अष्ट्रेलियामा पुनर्वासमा जानका लागि आवश्यक स्वास्थ्य जाँच गर्न कहाँ जाने भन्ने बताउन । - मेडिकेयर ले के कुराको खर्च धान्छ र के धान्दैन भन्ने बताउन । - सार्वजनिक र निजी स्वास्थ्य सेवाहरूबीचको भिन्नता र निजी स्वास्थ्य बीमाको भूमिकाबारे व्याख्या गर्न । - अलग अलग स्वास्थ्य सेवाहरू जसमा कहिले र कसरी तिनीहरूको सेवा लिने भन्नेबारे बताउन । - सुई खोपलगायत निरोधक स्वास्थ्य उपायहरूको महत्व बताउन । - तपाईंको पुनर्वास क्षेत्रमा उपलब्ध मानसिक स्वास्थ्य तथा परामर्श सेवाहरूको पहिचान गर्न ।	- अष्ट्रेलियामा आइपुग्नासाथ तपाईंको स्वास्थ्य परिक्षण आवश्यकता पुरा गर्न । - मेडिकेयर मा दर्ता गर्न । - तपाईं स्वयं र आफ्नो परिवारको स्वास्थ्य र हेरविचारको व्यक्तिगत जिम्मेवारी लिन । - यदि आवश्यक परेको खण्डमा आकस्मिक सेवाहरूलाई फोन गर्न । - आवश्यक परेको बेला उपयुक्त स्वास्थ्य सेवाहरूमा पहुँच कायम गर्न । - आफू स्वयंमले वा दोभाषेमार्फत स्वास्थ्य समस्याहरूबारे कुराकानी गर्न ।

के तपाईं:	के तपाईं सक्नुहुन्छ:	तपाईं यी कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ एएमइपि को भूमिकाबारे जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ उच्च शिक्षामा पहुँच कायम गर्न र रोजगारी पाउन अङ्ग्रेजी भाषा सिक्नुको महत्व बुझ्नुहुन्छ । ☐ सरकारी र निजी क्षेत्र सम्मिलित शिक्षा प्रणालीबारे जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ सरकारी र निजी विद्यालयबीचको भिन्नता बुझ्नुहुन्छ । ☐ सरकारी शिक्षा निःशुल्क हुन्छ भन्ने कुरा बुझ्नुहुन्छ । ☐ आफ्ना केटाकेटीको शिक्षामा अभिभावकको जिम्मेवारीबारे जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ विश्वविद्यालय र थप शिक्षाको बाटोहरू पनि छन भन्ने कुराको जानकारी । ☐ थाहा पाउनुहोस् कि तपाईंका योग्यता प्रमाणपत्रहरू अङ्ग्रेजी भाषामा निःशुल्क अनुवाद गराउन सक्नु हुन्छ ।	☐ शिक्षा क्षेत्रको प्रमुख शब्दावलीहरूको प्रयोग गर्न । ☐ अष्ट्रेलियाको शिक्षा प्रणालीसित तपाईंको आफ्नै अनुभव तुलना गर्न र विवेचना गर्न । ☐ केटाकेटीहरूको पठनपाठनका बारेमा निर्णयहरू गर्न । ☐ विश्वविद्यालय र थप शिक्षाको लागि सम्भावित बाटोहरू बताउन । ☐ अध्ययन गर्न चाहनेहरूका लागि सहायता सेवा उपलब्ध गराउनेहरूको पहिचान गर्न ।	☐ टिआइएस सहायताका साथ शिक्षक र अभिभावकबीचको अन्तरक्रियामा सरिक हुन । ☐ उपयुक्त खालको विश्वविद्यालय कक्षाको अनुसन्धान, चयन र भर्ना हुन । ☐ बालबालिकालाई स्थानीय विद्यालयमा भर्ना गराउन र आवश्यक कागजी काम गर्न । ☐ विद्यालयमा गयल भएको कारण अभिभावकले प्रमाणित गर्नुपर्छ र त्यसलाई लिखित रूपमा विद्यालयमा पठाउनुपर्छ भन्ने बुझ्न । ☐ विद्यालयको छुट्टीहुनेसमयबारे जानकारी र विदाको समयमा विद्यालय जाने उमेरका केटाकेटीहरूको हेरबिचारका लागि आवश्यक व्यवस्था मिलाउन ।

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	तपाईं ती कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ अष्ट्रेलियामा कानूनअन्तरगत सबै मानिस समान छन् भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियाको कानूनमा स्वतन्त्रता महत्वपूर्ण कडी हो भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ प्रहरीसित भयभीत नभै उनीहरूप्रति सम्मान गरिन्छ भन्ने कुरा बुझ्नुहुन्छ । ☐ सबै प्रकारका घरेलु तथा पारिवारिक हिंसा र यौन आक्रमण कानूनविपरित छन् र ती कानूनहरू विना कुनै अपवाद लागू हुन्छन् भन्ने कुराको जानकारी । ☐ अष्ट्रेलियाका प्रहरीलगायत सरकारी अधिकारीहरू उपहार वा घुस स्वीकार गर्न असमर्थ छन् भन्ने कुराको जानकारी । ☐ निजी सवारी साधन चलाउने र त्यसको मालिक बन्ने, यौन, मदिरा, धुम्रपान र हिंसाजस्ता कुरालाई नियमन गर्ने कानून छन् भन्ने कुराको जानकारी । ☐ अष्ट्रेलियाको कानूनविपरित हुने धार्मिक कानून लागू हुन सक्दैनन् भन्ने कुराको जानकारी ।	☐ अष्ट्रेलियामा अबैध हुनसक्ने कामहरूको लागि कारवाहीको आशा गर्न । ☐ यदि तपाईंलाई कानूनी सहायता आवश्यक परेमा आफूले सम्पर्क गर्ने एजेन्सीहरू पत्ता लगाउन । ☐ घरेलु हिंसाको स्वरूप बताउन र घरेलु हिंसाको सामना गर्न के गर्न सकिन्छ भन्ने बताउन ।	☐ यदि तपाईं समस्यामा पर्नुभएमा प्रहरीसित सम्पर्क गर्न । ☐ यदि कानूनी सहायता चाहिएमा एजेन्सीसित सम्पर्क गर्न । ☐ यदि तपाईंलाई घरेलु व्यवस्थापन वा पारिवारिक चिन्ता परेको भए सहायताको लागि एजेन्सीहरूमा सम्पर्क गर्न ।

रोजगारी

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	तपाईं यी कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ रोजगारी बजार प्रतिस्पर्धात्मक छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियामा विदेशी योग्यताहरूलाई मान्यता प्राप्त हुनसक्छ भन्ने कुरा बुझ्न सक्नुहुन्छ । ☐ रोजगारी पाउनका लागि अङ्ग्रेजी भाषा सिक्नुको महत्त्व बुझ्न सक्नुहुन्छ । ☐ रोजगारीमा उत्कृष्टता र सान्दर्भिक अनुभव तथा योग्यता भएका मानिसहरूलाई चयन गरिन्छ भन्ने कुराको जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ अष्ट्रेलियामा कर्मचारीको अधिकार र उत्तरदायित्वहरूबारे जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ रोजगारीको आवेदन र अन्तरवार्ता प्रक्रियाबारे जानकारी हुनुहुन्छ । ☐ थाहा पाउनुहोस् कि तपाईंका योग्यता प्रमाणपत्रहरू अङ्ग्रेजी भाषामा निःशुल्क अनुवाद गराउन सक्नु हुन्छ ।	☐ रोजगारीका बारेमा प्रमुख शब्दावलीहरूको प्रयोग गर्न । ☐ अष्ट्रेलियामा विभिन्न खालका रोजगारीका अवसरहरूको पहिचान गर्न । ☐ रोजगारी फेला पार्ने उपायहरू बताउन । ☐ अन्तरवार्ताको लागि शाब्दिक र गैह्रशाब्दिक सञ्चार क्षमताहरूको विकास ।	☐ रोजगारीको आवेदनमा व्यक्तिगत विवरण पुरा गर्न । ☐ व्यक्तिगत विवरण र निवेदनपत्र लेख्न । ☐ अनलाइनमा रोजगारीका अवसरहरू खोज्न । ☐ विदेशी योग्यताको मान्यता प्राप्त गर्ने उपाय खोज्न ।

के तपाईं:	के तपाईं गर्न सक्नुहुन्छ:	तपाईं यी कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ अष्ट्रेलियामा इन्टरनेट बैंकिङ सामान्य अभ्यास भैसकेको छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ ।	☐ अष्ट्रेलियाको मुद्रा पहिचान गर्न र यसको मूल्य तपाईंहरूको वर्तमान मुद्रासित तुलना गर्न ।	☐ रकम निकाल्न र सामान किन्न ATM र EFTPOS मेसिनहरूको प्रयोग गर्न ।
☐ अष्ट्रेलियामा बस्नका लागि खर्च उच्च छ भन्ने मान्नुहुन्छ ।	☐ घरेलु खर्च कम गर्ने अवसरहरू पत्ता लगाउने तरिका फेला पार्न ।	☐ आधारभूत घरेलु बजेट तयार पार्न ।
☐ अष्ट्रेलियामा उधारोको भूमिका र ऋणमा जाने सम्भाव्य खतराबारे जानकारी हुनुहुन्छ ।	☐ पैसा र बैंकिङसित सम्बन्धित प्रमुख शब्दावलीहरूको प्रयोग गर्न ।	
☐ बिभिन्न प्रकारका Centrelink भुक्तानीहरू र तिनीहरूका सही रकमबारे जानकारी हुनुहुन्छ ।		
☐ अष्ट्रेलियाका प्रचलित बैंकिङ सँस्थाहरू र अभ्यासहरूबारे जानकारी हुनुहुन्छ ।		

के तपाईं:	तपाईं सक्नुहुन्छ:	तपाईं यी कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ:
☐ अष्ट्रेलियामा आउने उडान निकै लामो हुन्छ र तपाईं बीचतिर रोकिनुपर्ने हुनसक्छ भन्ने कुराको जानकारी हुनुहुन्छ ।	☐ यात्रा कागजातहरूको बारेमा जानकारीहरू बुझ्न ।	☐ अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि यात्रीले भर्नुपर्ने कार्ड भर्न ।
☐ विमानमा के सुविधा र सेवाहरू उपलब्ध गराइने छ भन्ने बुझ्नुहुन्छ ।	☐ तपाईंको फ्लाइटसम्बन्धी जानकारीका विस्तृत विवरण व्याख्या गर्न ।	☐ अष्ट्रेलियामा विमानस्थल वा बायुसेवाको नियम र भन्सार तथा क्वारेण्टाइन विधिअनुसार झोला प्याक गर्न ।
☐ अष्ट्रेलियामा आइपुगेपछि आगमन कक्षमा तपाईंलाई भेट्न कोही आउँदैछन् भन्ने कुराको जानकारी हुनुहुन्छ ।	☐ विमानस्थलबाट प्रस्थान गर्ने प्रकृया जसमा सामान जाँच्ने चेक-इन, सुरक्षा र अध्यागमनबारे बताउन ।	
☐ तपाईंले अष्ट्रेलियामा के कुरा आफूसित लान सक्नुहुन्छ र के लान सक्नुहुन्न भन्ने कुरा बुझ्नु भएको छ ।	☐ विमानस्थलमा आइपुगेपछिको प्रकृया जसमा अध्यागमन, क्वारेण्टाइन र झोला बुझ्ने प्रकृया बताउन ।	

थप जानकारीको लागि कृपया **AUSCO@dss.gov.au** मा सम्पर्क गर्नुहोला

संशोधित संस्करण (एप्रिल २०१८)